

Interdisciplinary Workshop in Textile Studies: Byzantine and Post-Byzantine Productions, 20 and 21 March 2021

Διημερίδα για τη Διεπιστημονική Έρευνα των Βυζαντινών και Μεταβυζαντινών Υφασμάτων, 20 και 21 Μαρτίου 2021

Convenors / Διοργάνωση:

Πασχάλης Ανδρούδης / Paschalis Androudis

Επικ. Καθηγητής Βυζαντινής Αρχαιολογίας και Τέχνης / Assistant Professor of Byzantine Archaeology and Art, Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας ΑΠΘ / Department of History and Archaeology, Aristotle University of Thessaloniki

Έλενα Ποποστούρου / Elena Papastavrou

Προϊσταμένη Εφορείας Αρχαιοτήτων Ζακύνθου / Director of the Ephorate of Antiquities of Zakynthos

to join follow/ παρακολουθήστε στο σύνδεσμο:

<https://authgr.zoom.us/j/93566389891>

PROGRAM/ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Σάββατο 20-3-2021 / Saturday 20-3-2021

Χαιρετισμοί / Introduction

16.00-16.20 Πασχάλης Ανδρούδης / Paschalis Androudis, Έλενα Ποποστούρου / Elena Papastavrou

A. Medieval Perspectives on the Material Culture of Religiosity / Όψεις θρησκευτικού υλικού πολιτισμού κατά τους Μέσους Χρόνους

Συντονίστρια: Παγόνα Παπαδοπούλου, Επικ. Καθηγήτρια Βυζαντινής Αρχαιολογίας και Τέχνης/ **Chair: Pagona Papadopoulou, Assistant Professor of Byzantine Archaeology and Art**

16.20-16.40 Arielle Winnik (Bryn Mawr College):

“Wrapping the Body in the Psalms: Inscribed Textiles in Coptic Christian Burials” / “Τυλίγοντας το σώμα με ψαλμούς: Ενεπίγραφα υφάσματα σε κοπτικές ταφές.”

16.40-17.00 Marielle Martiniani-Reber (Musée d'art et d'histoire, Geneva):

“La chasuble de saint Ebbon de Sens, un vêtement liturgique, relique et reliquaire” / “Το φελόνιο του Άγίου Ebbon: Λειτουργικό άμφιο, λείψανο και λειψανοθήκη.”

17.00-17.20 Διάλειμμα / Pause

17.20-17.40 Nikos Toutos (Aristotle University of Thessaloniki):

“Sponsors and Dedicators of Palaiologan Embroidered Epitaphioi” / “Χορηγοί και αφιερωτές παλαιολογείων κεντητών επιταφίων.”

17.40-18.00 Henry Schilb (Index of Christian Art, Princeton University):

“Anomalies or Evidence? Variants in Categories of Iconography on Epitaphioi of the Fourteenth through the Sixteenth Centuries” / “Σπάνιες παραλλαγές στην εικονογραφία των επιταφίων από τον 14^ο έως τον 16^ο αιώνα.”

18.00-18.40 Συζήτηση-Διάλλειμμα / Discussion-Pause

B. Dress, Textiles and Textility in Later Byzantium / Υφάσματα, ενδυμασία και αισθητική κατά την υστεροβυζαντινή εποχή

Συντονίστρια: Μελίνα Παϊσίδου, Αναπλ. Καθηγήτρια Βυζαντινής Αρχαιολογίας και Τέχνης/ **Chair: Melina Paisidou, Associate Professor of Byzantine Archaeology and Art**

18.40-19.00 Georgios Makris (University of British Columbia):

“Threading and Adorning the Aristocracy: Representations of Dress and Accessories in the Late Medieval Southern Balkans” / “Καλλωπίζοντας την αριστοκρατία: Παραστάσεις ενδυμάτων στα Νότια Βαλκάνια κατά την υστεροβυζαντινή περίοδο”.

19.00-19.20 Paschalis Androudis (Aristotle University of Thessaloniki):

“The Role of Textiles in the Transmission of Motifs and Patterns in Palaeologan Art (13th-15th c.)” / “Το ύφανση ως μέσον μεταφοράς αισθητικής και μοτίβων στην Παλαιολόγεια τέχνη (13ος-15ος αιώνας)”

19.20-19.40 Nikolaos Vryzidis (Aristotle University of Thessaloniki):

“From Constantinople to Konstantiniyye: Late Byzantine and Ottoman Textile Cultures in Comparative Perspective” / “Από την υστεροβυζαντινή στην πρώιμη οθωμανική εποχή: Συγκριτική μελέτη της αισθητικής των υφανμάτων.”

19.40-20.00 Συζήτηση / Discussion

Κυριακή, 21-3-2021 / Sunday, 21-3-2021

A. Balkan Perspectives / Βαλκονικές οπτικές

Συντονίστρια: Ναταλία Πούλου-Ποποδημητρίου, Καθηγήτρια Βυζαντινής Αρχαιολογίας και Τέχνης/ **Chair: Natalia Poulou-Papademetriou**, Professor of Byzantine Archaeology and Art

16.00-16.20 Alice Isabella Sullivan (University of Michigan):

“The Romanian Embroidery Tradition and Byzantium (15th and 16th c.)” / “Η Βυζαντινή παράδοση και το κίνημα στη Ρουμανία κατά τον 15^ο και 16^ο αι.”

16.20-16.40 Nikos Mertzimekis (Ephorate of Antiquities of Chalcidice and Mount Athos):

“Αμφιπρόσωπο ενεπίγραφο λάβαρο από την αθωνική Μονή Ζωγράφου (16ος αιώνας)” / “Double-Sided and Signed Labarum from Zografou Monastery, Mount Athos (16th c.)”

16.40-17.00 Tatjana Vuleta (Independent scholar, Vienna):

“On the Back of a Turtle: The Elibelinde Motif on Embroidery and Kilims in Late Medieval and Post-Byzantine Serbia” / “Στην πλάτη μιας χελώνας: Το μοτίβο “Elibelinde” στα κεντήματα και τα κιλίμια στη Σερβία κατά της ύστερους μέσους και μεταβυζαντινούς χρόνους.”

17.00-17.40 Συζήτηση-Διάλειμμα / Discussion-Pause

B. Technical Art Historical Perspectives/ Συμβολές στην τεχνική ιστορία της τέχνης

Συντονιστής: Αναστάσιος Τάντσος, Επίκ. Καθηγητής Βυζαντινής Αρχαιολογίας και Τέχνης/ **Chair: Anastasios Tantsis**, Assistant Professor of Byzantine Archaeology and Art

17.40-18.00 Sumru Berger Krody (Textile Museum, George Washington University):

“Woven Comfort: Early Medieval Wool Textiles in Compound Weave” / “Η άνεση στα υφαντά: Μάλλινα υφάσματα σύνθετης ύφανσης από τους πρώιμους Μέσους Χρόνους.”

18.00-18.20 Elena Papastavrou (Ephorate of Antiquities of Zakynthos) & **Daphne Filiou** (Byzantine and Christian Museum):

“Between Byzantium and Italy: Ecclesiastical Embroidery on the Ionian Islands (17th-18th c.)” / “Μεταξύ Βυζαντίου και Ιταλίας: Εκκλησιαστικά κεντήματα από τα Ιόνια νησιά (17^{ος}-18^{ος} αι.)”

18.20-19.00 Fani Kalokairinou (Folklore Museum of Larissa):

“Τα σταμπωτά του Τυρνάβου: Από τα παραδοσιακά τυποβαφεία στο Λαογραφικό Ιστορικό Μουσείο Λάρισας” / “Block-printed Textiles of Tyrnavos: From the Dying Workshops to the Folklore Museum of Larissa.”

19.00-19.20 Anna Karatzani (University of West Attica):

“Evolution of Metal Threads and their Use in Post-Byzantine Ecclesial Fabrics” / “Ιστορική εξέλιξη μεταλλικών νημάτων και η χρήση τους σε μεταβυζαντινά εκκλησιαστικά υφάσματα”

19.20-19.40 Discussion

End of Conference